



CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

ĐỊA CHỈ: 18 PHẠM HÙNG, HÀ NỘI
ADDRESS: 18 PHAM HUNG ROAD, HA NOI
DIỆN THOẠI/ TEL: (84) 4 3 7684701
FAX: (84) 4 3 7684779
EMAIL: vr-id@vr.org.vn
WEB SITE: www.vr.org.vn

Ngày 04 tháng 11 năm 2010

Số thông báo: 028TI/10TB

Nội dung: Áp dụng Bộ luật quốc tế về chở xô hàng rời rỗng bằng đường biển (IMSBC) của IMO cho tàu biển từ ngày 01 tháng 01 năm 2011.

Kính gửi: Các Chủ tàu/ Công ty quản lý tàu
Các Nhà máy đóng tàu
Các Đơn vị thiết kế tàu biển
Các Đơn vị Đăng kiểm tàu biển

Tại khóa họp thứ 85, Tổ chức tại Luân Đôn, Vương quốc Anh tháng 12 năm 2008, Ủy ban An toàn Hàng hải (MSC) của Tổ chức Hàng hải quốc tế (IMO) đã thông qua Bộ luật quốc tế về chở xô hàng rời rỗng bằng đường biển (the International Maritime Solid Bulk Cargoes (IMSBC) Code). Bộ luật này có hiệu lực và trở thành bắt buộc áp dụng đối với tất cả các tàu biển chở xô hàng rời rỗng từ ngày 01 tháng 01 năm 2011.

1. Một số lưu ý chung về Bộ luật IMSBC

Bộ luật IMSBC đưa ra các quy định đối với việc vận chuyển hàng rời rỗng dưới dạng xô liên quan đến: hoạt động xếp và dỡ hàng; an toàn đối với những người làm việc trên tàu; quy trình san hàng; việc vận chuyển các loại hàng có thể bị hóa lỏng hoặc tạo ra hóa chất nguy hiểm. Bộ luật này hủy bỏ Bộ luật về thực hành an toàn đối với hàng rời rỗng chở xô năm 2004 (BC 2004); và về cơ bản tương tự như Bộ luật BC 2004, nhưng có một số thay đổi, bao gồm:

- Bổ sung một số loại hàng: quặng sắt hoàn nguyên trực tiếp (DRI (C)) và hạt bông vải.
- Hướng dẫn vận chuyển than và than nâu đóng bánh: các loại than này không được xếp liền kề với các két dầu nhiên liệu được hâm đến nhiệt độ trên 55⁰C (đề nghị xem mục 3. dưới đây).
- Hướng dẫn việc vận chuyển loại hàng không được liệt kê trong Bộ luật.
- Thay đổi nhỏ đối với danh mục các loại hàng rời rỗng hiện có.

2. Việc kiểm tra và cấp giấy chứng nhận cho tàu theo Bộ luật IMSBC

Tương tự như Bộ luật BC 2004, Bộ luật IMSBC không yêu cầu tàu chở xô hàng rời rỗng phải được kiểm tra và cấp giấy chứng nhận đặc thù để vận chuyển loại

hàng này, nhưng có khá nhiều cảng và các cơ quan có thẩm quyền nước ngoài yêu cầu tàu phải có giấy chứng nhận phù hợp với Bộ luật IMSBC nếu muốn chở xô hàng rời rã, tương tự như giấy chứng nhận phù hợp với Bộ luật BC 2004.

Cục Đăng kiểm Việt Nam có thể thực hiện việc kiểm tra và cấp giấy chứng nhận phù hợp với Bộ luật IMSBC cho tàu trên cơ sở đề nghị tự nguyện của chủ tàu/công ty quản lý tàu để tạo điều kiện thuận lợi cho các tàu hoạt động tuyến quốc tế.

3. Lưu ý về vận chuyển than và than nâu đóng bánh

Liên quan đến việc sắp xếp than (coal) và than nâu đóng bánh (brown coal briquettes) trên tàu, Bộ luật IMSBC đưa ra yêu cầu các loại hàng này không được bố trí liền kề với các khu vực nóng (hot areas); tuy nhiên không có giải thích rõ ràng như thế nào là “khu vực nóng”.

Để giải quyết vướng mắc này, tại khóa họp thứ 87 (tháng 5 năm 2010), MSC đã thảo luận và đi đến thống nhất “khu vực nóng” được giải thích là “các kết cấu biên của hầm hàng có tiếp xúc với hàng với nhiệt độ thường xuyên lớn hơn 55 độ C trong quá trình chứa hàng, thực tế này có thể xảy ra trong trường hợp kết trực nhật và kết lắng dầu FO được hâm có chung kết cấu biên với hầm hàng”.

MSC cũng đã nhất trí là khi áp dụng giải thích nêu trên, cần phải lưu ý: “Các kết cấu FO được hâm liền kề với khu vực chứa các loại hàng nói trên thông thường không được xem là “khu vực nóng” nếu nhiệt độ của dầu FO được kiểm soát ở mức dưới 55 độ C; mức nhiệt độ này không được vượt quá trong 12 giờ ở bất kỳ khoảng thời gian 24 giờ nào; và nhiệt độ lớn nhất mà dầu đạt đến không được quá 65 độ C”.

Chúng tôi xin thông báo để các Quý Cơ quan lưu ý triển khai thực hiện Bộ luật IMSBC theo đúng quy định.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong mục: *Thông báo của VR/ Thông báo kỹ thuật TB* của trang tin điện tử của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>

Nếu Quý cơ quan cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị vui lòng liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam, Phòng Tàu biển

Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại: + 4 37684701 (số máy lẻ: 521)

Fax: +4 37684722

Thư điện tử: bangph@vr.org.vn

Xin gửi đến các Quý Cơ quan lời chào trân trọng./.

KT. TRƯỞNG PHÒNG TÀU BIỂN

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Nơi nhận:

-Nhu trên;

-QP, CN, CTB, VRQC, TTTH;

-Lưu TB./.

Phạm Hải Bằng